

55547

4

# 刚果共和国(布)

## 历史·政治·社会

---

〔法〕让一米歇尔·瓦格雷著



商 务 印 书 馆



2 035 4664 4

# 刚果共和国(布)

## 历史·政治·社会

[法]让-米歇尔·瓦格雷著

史陵山译

本书是供内部参考用的，写  
文章引用时务请核对原文，  
并在注明出处时用原著版本。

商务印书馆

1973年·北京

HISTOIRE ET SOCIOLOGIE POLITIQUES  
DE LA RÉPUBLIQUE DU CONGO(BRAZZAVILLE)

par

Jean-Michel Wagret

Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence,  
Paris, 1963.

内 部 读 物

刚 果 共 和 国(布)

历史·政治·社会

[法]让-米歇尔·瓦格雷著

史 陵 山 译

\*

商 务 印 书 馆 出 版

(北京人民路 36 号)

新华书店北京发行所发行

北京印刷七厂印装

\*

开本 850×1168 毫米 1/8<sub>3</sub> 印张 13 插页 2 字数 180 千字

1973 年 2 月初版 1973 年 2 月北京第 1 次印刷

统一书号：11017·289 定价：1.25 元

## 出 版 说 明

本书是法国人让-米歇尔·瓦格雷所著，1963年由法国教育部资助出版。全书分为两编：第一编叙述刚果的历史，从法国殖民者入侵以前起，一直叙述到1962年止；第二编介绍刚果的社会情况和政治情况。

作者出身于法国专为统治殖民地培养干部的学校。他写作本书时，正是法帝国主义一手扶植起来的忠实走狗尤卢在刚果（布）执政的时候，因此书中有很多处吹捧尤卢及其政党——保卫非洲利益民主联盟。但1963年8月，刚果（布）爆发了八月革命，推翻了尤卢傀儡政权。这是刚果人民不满于有名无实的独立，进而争取真正的独立的人民革命。革命胜利后，经过大选，组成了新政府。从八月革命起到1964年2月止，先后粉碎了帝国主义和反动派策划的四次反革命阴谋。新政权于1964年2月同我国正式建交。

毛主席教导我们：“民族斗争，说到底，是一个阶级斗争问题。”“万恶的殖民主义、帝国主义制度是随着奴役和贩卖黑人而兴盛起来的，它也必将随着黑色人种的彻底解放而告终。”（《呼吁世界人民联合起来反对美帝国主义的种族歧视、支持美国黑人反对种族歧视的斗争的声明》）本书作者的观点是资产阶级的反动观点，立场是法国殖民主义者的反动立场，他在书中多处为法国的殖民政策辩护。他力图隐瞒欧洲人贩卖黑人的罪恶，却反诬黑人自己贩卖黑人，而吹嘘说法国派军舰巡视海洋，禁止奴隶贸易。作者在讲到法国殖民主义者侵占刚果时，不敢用“侵占”、“侵入”等词，而用所谓“探险”、“进入”，以掩饰法国殖民者的侵略行径。他还为侵占刚果的急先锋、双手沾满刚果人民鲜血的布拉柴涂脂抹粉，说他“以人道和善良而闻名”。对于刚果人民反抗法国殖民侵略的斗争，作者不敢正面叙述，却反复强调刚果各部落间的矛盾和冲突，企图转移视线，掩盖刚果人民的反抗斗争，并加以歪曲和丑化。他用不少篇幅叙述刚果如何从自治走向独立，好像独立是法国殖民老爷恩赐给刚果人民的。他借用走狗尤卢的嘴，无耻颂扬

法国殖民主义者的功德。同时，作者的反共的立场，在书中叙述尤卢傀儡政权的对外关系时，暴露得更为明显。

作者还竭力掩盖刚果的阶级斗争，说阶级的概念不适用于刚果，只承认有“社会阶层”，而且对于划分为社会阶层也说是“没有任何政治意义”的。至于法国殖民剥削者是如何榨取和掠夺刚果人民血汗的，作者更是讳莫如深，说“欧洲人和非洲人之间的对立，主要是经济性的，而不是政治性的。这是领工资的非洲人和发工资的欧洲人之间的矛盾的特点”。作者否认法国殖民者和刚果人民之间存在的阶级关系，又说什么“非洲人之间的劳资冲突在很长时期内还是家庭间的口角，而不是阶级间的冲突。”

此外，作者的资产阶级反动观点还反映在他的地缘政治学上，他认为“地理环境是政治局势的首要的和基本的依据”；“刚果的地理环境，规定了它在政治上的孤立”。这是资产阶级唯心论者用地理环境这种外部因素，来解释社会政治现象的一种谬说。

关于本书作者的立场和观点，以上我们只举

了几个例子。书中还有不少类似的其他问题，请读者在阅读本书时予以注意。

尽管如此，本书除编裁较清楚外，还提供了不少资料，其中也多少透露了一些刚果人民反抗法国殖民侵略的斗争情况，对了解刚果（布）的历史、政治和社会，有一定的参考价值。

1972年4月

## 目 录

引言 .....	5
I. 刚果的政治地理 .....	5
II. 行政组织 .....	13
III. 经济状况 .....	15

### 第一编 刚果共和国的政治史

第一部分 殖民化以前的刚果、法国的进入和 殖民化 (1875—1930 年).....	21
第一章 殖民化以前的刚果 .....	22
第二章 法国的进入 (1875—1885 年).....	28
第三章 占领和绥靖 (1885—1920 年).....	37
第四章 经济上各种困难 .....	49
第二部分 现代刚果的产生 (1930—1956 年)....	55
第一章 刚果的救世主运动 .....	56
第二章 友谊会运动 (1930—1940 年).....	62
第三章 第二次世界大战期间的刚果 .....	76
第四章 战后刚果 (1945—1956 年).....	82
第三部分 从自治到独立 (1956—1961 年)....	93

---

第一章	一颗新星的出现（1956年）	98
第二章	根本法和非殖民化（1957年）	108
第三章	刚果共和国的诞生（1958年11月—1959年5月）	127
第四章	1959年6月以来刚果共和国的政治生活	144
第五章	国家的统一	163
第六章	刚果的外交政策	178

## 第二编 刚果共和国的社会和政治

第一部分	刚果社会	189
第一章	居民和种族	190
第二章	传统社会结构	200
第三章	社会各阶级	209
第四章	心理和社会方面的情况	227
第二部分	政党	237
第一章	以欧洲人为对象的政党	238
第二章	以非洲人为对象的法国政党	242
第三章	刚果进步党	245
第四章	非洲社会主义运动	253
第五章	保卫非洲利益民主联盟	264
第六章	极左派	285
第七章	次要的政党	295

---

第八章	关于刚果政党的结论	297
第三部分	准政治力量	307
第一章	传统力量	308
第二章	黑人教会	314
第三章	工会	321
第四章	同业公会	332
第五章	青年运动和妇女运动	335
第六章	报刊	339
结论		345
参考书目		351
刚果政治人物一览表		368
人名中外文对照表		395
地名中外文对照表		402

## 目 录

引言 .....	5
I. 刚果的政治地理 .....	5
II. 行政组织 .....	13
III. 经济状况 .....	15

### 第一编 刚果共和国的政治史

第一部分 殖民化以前的刚果、法国的进入和 殖民化 (1875—1930 年).....	21
第一章 殖民化以前的刚果 .....	22
第二章 法国的进入 (1875—1885 年).....	28
第三章 占领和绥靖 (1885—1920 年).....	37
第四章 经济上各种困难 .....	49
第二部分 现代刚果的产生 (1930—1956 年)....	55
第一章 刚果的救世主运动 .....	56
第二章 友谊会运动 (1930—1940 年).....	62
第三章 第二次世界大战期间的刚果 .....	76
第四章 战后刚果 (1945—1956 年).....	82
第三部分 从自治到独立 (1956—1961 年)....	93

---

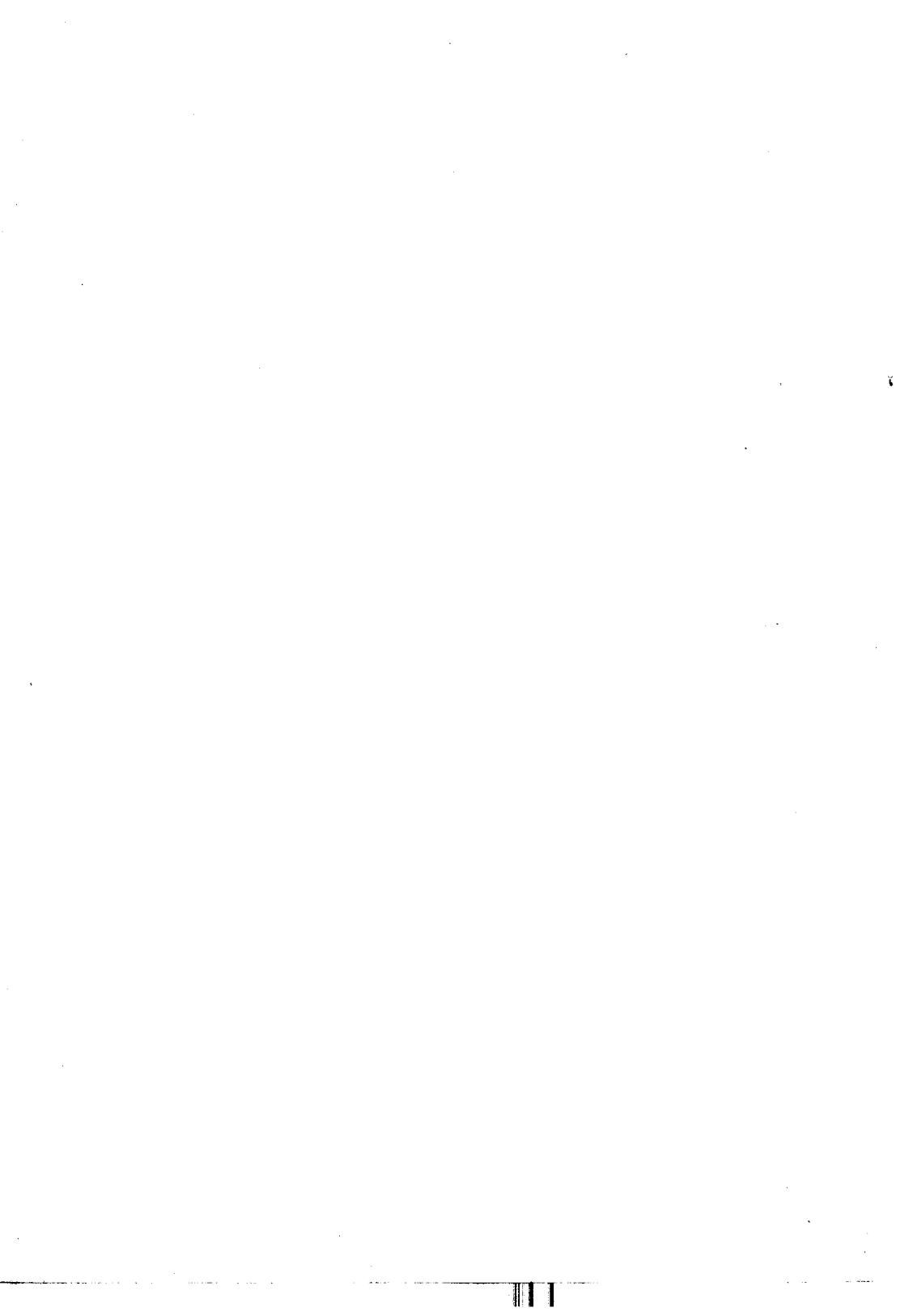
第一章	一颗新星的出现（1956年）	98
第二章	根本法和非殖民化（1957年）	108
第三章	刚果共和国的诞生（1958年11月—1959年5月）	127
第四章	1959年6月以来刚果共和国的政治生活	144
第五章	国家的统一	163
第六章	刚果的外交政策	178

## 第二编 刚果共和国的社会和政治

第一部分	刚果社会	189
第一章	居民和种族	190
第二章	传统社会结构	200
第三章	社会各阶级	209
第四章	心理和社会方面的情况	227
第二部分	政党	237
第一章	以欧洲人为对象的政党	238
第二章	以非洲人为对象的法国政党	242
第三章	刚果进步党	245
第四章	非洲社会主义运动	253
第五章	保卫非洲利益民主联盟	264
第六章	极左派	285
第七章	次要的政党	295

---

第八章 关于刚果政党的结论 .....	297
<b>第三部分 准政治力量 .....</b>	<b>307</b>
第一章 传统力量 .....	308
第二章 黑人教会 .....	314
第三章 工会 .....	321
第四章 同业公会 .....	332
第五章 青年运动和妇女运动 .....	335
第六章 报刊 .....	339
结论 .....	345
参考书目 .....	351
刚果政治人物一览表 .....	368
人名中外文对照表 .....	395
地名中外文对照表 .....	402



---

## 引　　言

### I. 刚果的政治地理

新成立的刚果共和国<sup>①</sup>，疆土大体为一个肘形的狭长地带，横跨赤道南北，在刚果河和乌班吉河的右岸。地理教科书上说：这个地带面积为三十四万二千平方公里，相当于法国的五分之四。

对整个非洲来说，刚果位于原法属赤道非洲联邦的南部；西濒大西洋，海岸线长约一百公里，并和加蓬共和国接壤；北为喀麦隆和中非共和国；东面和南面是和它国名相同、成立不久、但已极混乱的刚果共和国(利)<sup>②</sup> 和葡属飞地卡奔达。

本书开端先来略述一下刚果的地理环境，并非多余。的确，地理环境是政治局势的首要的和

---

① 1969年12月31日改名为刚果人民共和国。——译者

② 刚果(利)，因1966年6月首都利奥波德维尔改名金沙萨，即称刚果(金)；1971年10月改称扎伊尔共和国。——译者

基本的依据(对此,我们可以引用米什莱<sup>①</sup>的一句名言:“英国是一个岛国……了解了这一点,那么你就会同我一样地了解它的历史了”)。

刚果在地理上虽然处于非洲大陆的中心,但在前几年,它对于自第二次大战以来使非洲动荡不安的一些重大政治潮流,却仿佛处身事外。刚果的地理环境,规定了它在政治上的孤立。

### 与前法属非洲各国的关系

在黑非洲说法语的领地中,刚果处于明显的边缘地位。从1946年宪法到根本法颁布的十年内,和从根本法到法兰西共同体成员国取得独立地位的三年中,在法属非洲举行过多次政治性会议或工会代表大会,但这些会议都在西非各国的首都或首府召开。

到1959年,布拉柴维尔不再是默默无闻了,在那里召开了一个非洲范围的大会:基督教工会大会。这次大会成了泛非教徒工人联合会的成立大会(大会之所以在布拉柴维尔召开,是由于基督

<sup>①</sup> 朱尔·米什莱(Jules Michelet, 1798—1874),法国十九世纪著名历史学家。——译者

教工会运动在前法属赤道非洲，尤其在刚果很活跃，以及由于吉尔贝·蓬戈本人的关系。他是非洲教徒工会联合会在布拉柴维尔的领导人，又是布拉柴维尔代表大会后成立的泛非教徒工人联合会的总书记)。

翌年，1960年12月，法语非洲各国元首在布拉柴维尔举行了会议。

但刚果在独立以前，很少参加法属非洲的各项政治活动。在非洲政治史上具有重大意义的巴马科大会(1957年)上，刚果只派了两个观察员，是由非洲民主联盟的新支部——保卫非洲利益民主联盟派去的。

刚果社会党领袖奥庞戈本人，曾出席科纳克里会议(1957年1月)，会议决定把法国社会党在各领地的原有支部改组成非洲社会主义运动。但在翌年召开的科托努会议(1958年7月)，刚果却未参加。这次会议决定非洲社会主义运动同非洲人大会党合并，成立非洲联合党。事实上，这次合并没有在刚果引起反响。在刚果并无非洲人大会党的组织，从此非洲社会主义运动只有在刚果单独进行活动了。